



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

**2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP**

Nouveaux guides et cours d'apprentissage en ligne de la CIPV

Ordre du jour 7.2 Ateliers régionaux 2024 de la CIPV



PLAN

- 1. Que sont les guides et matériels de formation de la CIPV ??
- 2. Quoi de neuf?
- 3. Où puis-je les trouver?
- 4. Traductions
- 5. Évènements à venir



Que sont les guides et matériels de formation de la CIPV ??

Outils de mise en œuvre et de développement des capacités, notamment des guides, des cours d'apprentissage en ligne et des kits de formation pour :

- soutenir la mise en œuvre de la CMP, des Recommandations de la CMP et des NIMP ;
- fournir des informations techniques précises et faciles à comprendre ;
- les meilleures pratiques pour faciliter l'établissement et le fonctionnement de systèmes phytosanitaires nationaux ;
- soutenir l'élaboration de stratégies, de politiques, de législations, de SOP, de manuels, de programmes de formation nationaux et le renforcement des capacités phytosanitaires nationales

Ils sont élaborés sous la supervision du Comité de mise en œuvre et de développement des capacités (IC)





Quoi de neuf? Deux cours d'apprentissage en ligne et cinq guides CIPV!

1. Cours en ligne sur les obligations nationales en matière de déclaration
2. Cours en ligne sur la surveillance et la détermination du statut des organismes nuisibles
3. Participation à la Commission des mesures phytosanitaires de la Convention internationale pour la protection des végétaux
4. Commerce électronique : guide pour gérer le risque phytosanitaire posé par les marchandises commandées en ligne et distribuées par les voies postales et de messagerie
5. Réglementation des matériaux d'emballage en bois : Comprendre les exigences phytosanitaires pour le mouvement des matériaux d'emballage en bois dans le cadre du commerce international
6. Préparation aux situations d'urgence : Guide pour l'élaboration de plans d'urgence en cas d'épidémies d'organismes de quarantaine
7. Lignes directrices en matière de prévention, de préparation et d'intervention contre le *Fusarium Tropical Race 4 (TR4)* du bananier



Cours en ligne sur les obligations nationales en matière de déclaration (1 heure)

- Cible les points de contact officiels (PCO) de la CIPV et le personnel impliqué dans la maintenance des informations nationales sur le PPI (éditeurs du PPI)
- Les apprenants suivant ce cours seront capables de :
 - identifier les 13 obligations nationales de déclaration (NRO) et les classer selon leur méthode et leur type
 - comprendre les responsabilités des parties contractantes de la CIPV en ce qui concerne chaque NRO
 - appliquer leurs connaissances pour mettre à jour et maintenir les informations nationales de leur pays sur le portail phytosanitaire international (PPI), y compris la création et la mise à jour des rapports sur les organismes nuisibles.





Cours en ligne sur la surveillance et la détermination du statut des organismes nuisibles (4 heures))

- Cible les gestionnaires, les superviseurs et le personnel de l'ONPV impliqués dans la surveillance, la détermination du statut d'organisme nuisible et la déclaration des organismes nuisibles
- Ce cours fournit des conseils
 - liés à la **NIMP 6 (Surveillance)**, à la **NIMP 8 (Détermination de la situation d'un organisme nuisible dans une zone)** et à la **NIMP 17 (Déclaration d'un organisme nuisible)** ;
 - comment renforcer les systèmes nationaux de surveillance et les activités de surveillance et de détection des ravageurs ; et
 - comment déterminer la situation des organismes nuisibles et se conformer aux obligations de la CIPV en matière de déclaration des organismes nuisibles.





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

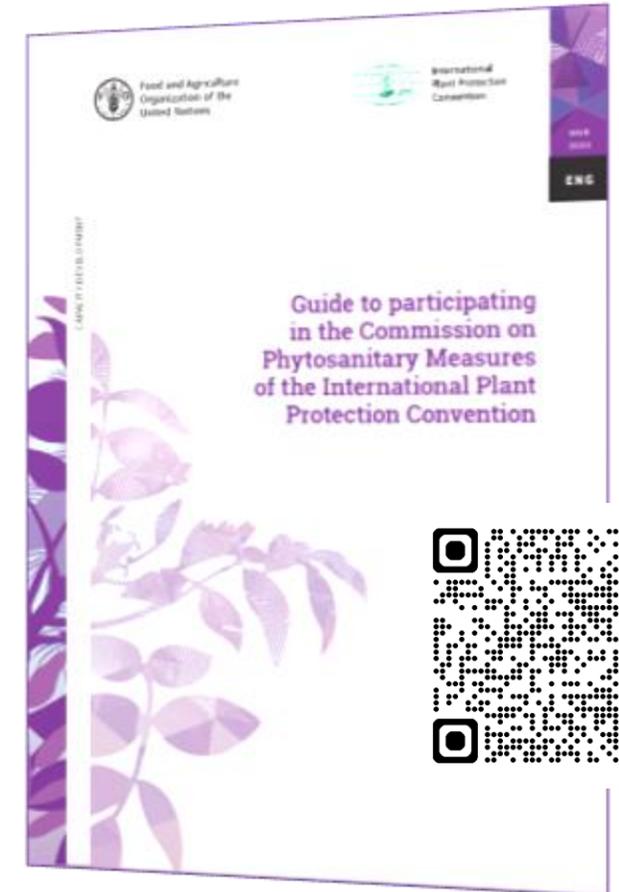


International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Participation à la Commission des mesures phytosanitaires de la Convention internationale pour la protection des végétaux (2024)

- ✓ fournit une introduction à la Commission des mesures phytosanitaires (CMP) et des orientations pour les participants à la réunion.
- ✓ explique le rôle central des réunions de la CMP, y compris qui peut assister aux réunions de la CMP et comment les réunions sont structurées
- ✓ guide les lecteurs, étape par étape, tout au long du processus de préparation d'une réunion de la CMP et propose les meilleures pratiques et conseils pour soutenir une participation efficace à la réunion et un suivi après la réunion.
- ❖ Traductions françaises et espagnoles à venir!





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



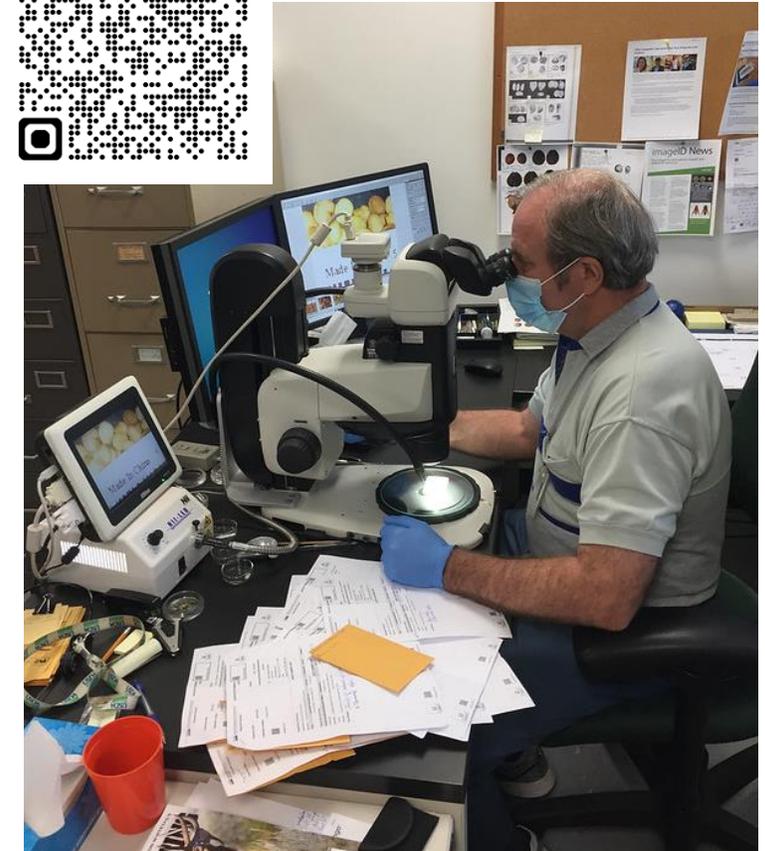
International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Commerce électronique : Guide pour gérer le risque phytosanitaire posé par les marchandises commandées en ligne et distribuées par voies postales et de messagerie

Développé avec le soutien financier de l'ONPV du Canada

- ✓ améliorer la compréhension de la chaîne d'approvisionnement du commerce électronique et des principales parties prenantes impliquées
 - ✓ fournit des conseils pratiques pour aider les ONPV à faire face aux risques phytosanitaires associés tout en facilitant un commerce sûr
 - ✓ comprend des études de cas qui mettent en évidence la manière dont différents pays ont relevé certains des défis associés à la croissance du commerce électronique
- ❖ La traduction espagnole sera bientôt disponible!



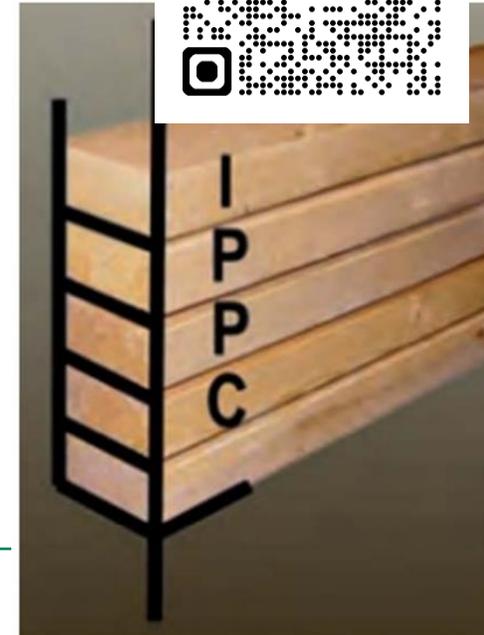


Guide de réglementation des matériaux d'emballage en bois : Comprendre les exigences phytosanitaires pour le mouvement des matériaux d'emballage en bois dans le commerce international

- ✓ améliorer la compréhension des exigences phytosanitaires pour le mouvement des matériaux d'emballage en bois dans le cadre du commerce international
- ✓ des orientations pour aider les ONPV à appliquer les traitements phytosanitaires approuvés dans la NIMP 15 (Réglementation des matériaux d'emballage en bois dans le commerce international)
- ✓ comprend des études de cas qui mettent en évidence la manière dont différents pays ont relevé certains des défis associés à la mise en œuvre de la NIMP 15.
- ❖ **Les traductions en français et en espagnol seront bientôt disponibles!**



©BMEL/T. Schroeder





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

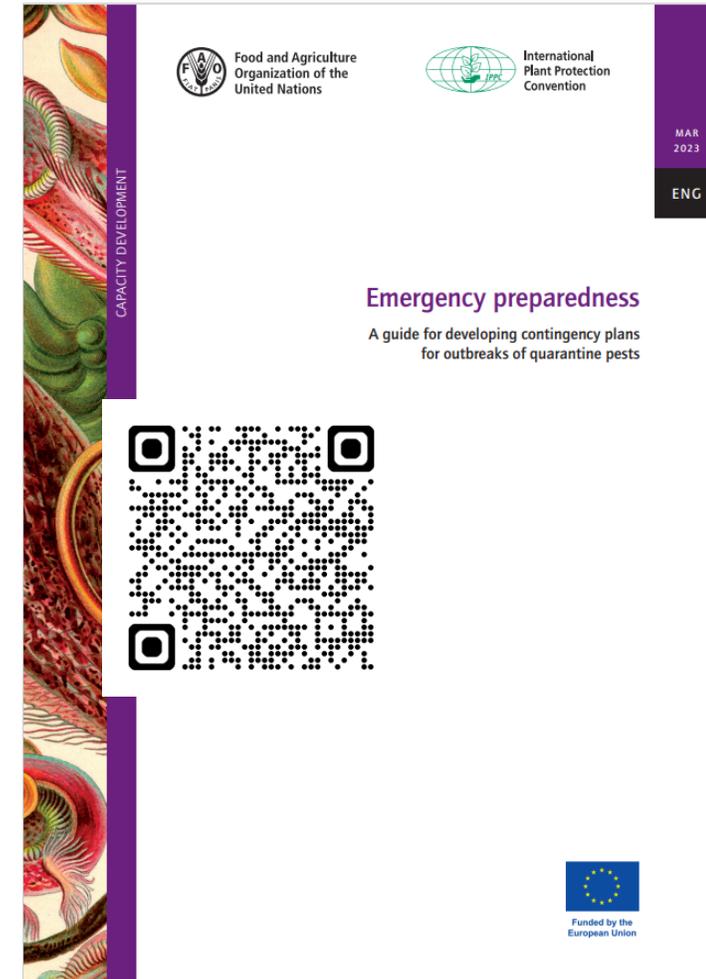
2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Préparation aux situations d'urgence : Guide pour l'élaboration de plans d'urgence en cas d'invasion d'organismes de quarantaine

Développé avec le soutien financier de **l'Union européenne et du Marché commun de l'Afrique orientale et australe (COMESA)**

- ✓ décrit les principales composantes des plans d'urgence génériques et spécifiques à un organisme nuisible
- ✓ fournit des conseils sur la manière dont les ONPV peuvent organiser et allouer efficacement des ressources pour éradiquer ou contenir les invasions d'organismes nuisibles
- ✓ discute des critères d'établissement et de maintien de l'absence d'organisme nuisible, de la déclaration d'organismes nuisibles et comprend plusieurs études de cas nationales

Disponible en anglais et espagnol (français et russe bientôt disponibles)





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Lignes directrices pour la prévention, la préparation et l'intervention contre *Fusarium* Race 4 (TR4) de la banane

Développé avec le soutien financier de l'Union européenne et du Marché commun de l'Afrique orientale et australe (COMESA)

- ✓ focuses on emergency preparedness and preventing the introduction and spread of *Fusarium* TR4
- ✓ provides biological and scientific information that should be considered when developing a response plan
- ✓ includes elements relevant to pest risk analysis, implementing phytosanitary measures, official diagnostics and surveillance



©Fernando García-Bastida

❖ Available in English and Spanish (French & Russian are coming soon)



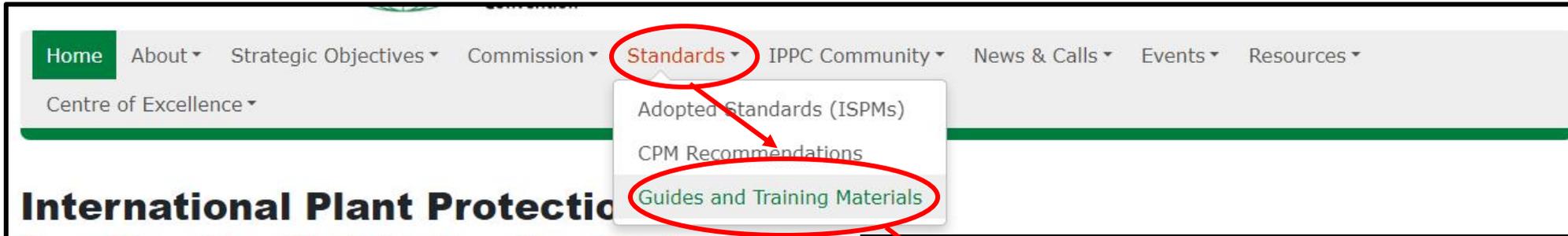
État d'avancement des traductions en cours du guide CIPV et du matériel de formation

Titre du guide ou du e-learning	Language	Partner	Publication
Préparation aux situations d'urgence (guide)	Français	COLEAD	2024
Préparation aux situations d'urgence (guide)	Russe	FGBU "VNIIKR"	2024
Statut d'organisme nuisible (guide)	Français	COLEAD	2024
Lignes directrices en matière de prévention, de préparation et d'intervention contre le Fusarium TR4 (guide)	Espagnole	IPPC Funds	2024
Réglementation des matériaux d'emballage en bois (guide)	Français	COLEAD	2024
Réglementation des matériaux d'emballage en bois (guide)	Espagnole	NAPPO	2024
Inspection phytosanitaire (cours d'apprentissage en ligne)	Espagnole	COSAVE & IICA	2024
Inspection phytosanitaire (cours d'apprentissage en ligne)	Français	COLEAD	2024
Analyse du risque phytosanitaire (cours d'apprentissage en ligne)	Français	COLEAD	2024
Analyse du risque phytosanitaire (cours d'apprentissage en ligne)	Espagnole	OIRSA	2024



Où trouver les guides et matériels de formation de la CIPV ?

www.ippc.int



Home About Standards Commission Committees Countries Core Activities Consultations Resources

Core Activities / Implementation & Capacity Development /

IPPC Guides and Training Materials

IPPC Guides and training materials are intended to help NPPOs build capacity and effectively implement the International Plant Protection Convention (IPPC), the International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) and recommendations of the Commission on Phytosanitary Measures (CPM). They suggest best practices and provide a starting point for developing legislation, policies and procedures that are responsive to national phytosanitary needs and priorities.

Browse through the titles of available IPPC Guides and training materials below and click on the + sign to learn more about a particular product. Use the search function to find resources related to a particular topic of interest. You can also toggle the column headings to sort the list according to type of product, language or year published.

Translation of resources

IPPC Guides and Training Materials

IPPC Guides and training materials are intended to help NPPOs build capacity and effectively implement the International Plant Protection Convention (IPPC), the International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) and recommendations of the Commission on Phytosanitary Measures (CPM). They suggest best practices and provide a starting point for developing legislation, policies and procedures that are responsive to national phytosanitary needs and priorities.

Browse through the titles of available IPPC Guides and training materials below and click on the + sign to learn more about a particular product. Use the search function to find resources related to a particular topic of interest. You can also toggle the column headings to sort the list according to type of product, language or year published.

This web page was last updated on 2023-03-23. For further information please contact Barbara.Peterson@fao.org.

1 Process & topics

- Guides and training materials
- How IPPC Guides and training materials are developed
- List of implementation and capacity development topics
- Approved Specifications for IPPC Guides and training materials

+ Translation of resources

Show entries

3 Language versions

Search:

4 Details & links

2

Search by key word or ISPM

Title	Type	EN	FR	ES	AR	ZH	RU	Year
Delivering Phytosanitary Diagnostic Services	Guide	EN	FR	⊘	AR	⊘	RU	2016
E-commerce: A guide to managing the pest risk posed by goods ordered online and distributed through postal and courier pathways	Guide	EN	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	2023
Emergency Preparedness: A guide for developing contingency plans for outbreaks of quarantine pests	Guide	EN	⊘	ES	⊘	⊘	⊘	2023
Establishing and Maintaining Pest Free Areas	Guide	EN	FR	⊘	AR	⊘	⊘	2019



**International
Plant Protection
Convention**

Search

All

Search

Language

FAQ

barbara-peterson

Admin Area

Forum

Work Area

Log out

Home

About

Strategic Objectives

Commission

Standards

IPPC Community

News & Calls

Events

Resources

Centre of Excellence

International Plant Protection Convention





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Traductions des guides de la CIPV et des cours e-learning

Les traductions dépendent du soutien des partenaires et des donateurs pour

- Traductions en nature (coédition) ;
- Soutien financier pour couvrir le coût des services de traduction de la FAO ;

et des experts pour relire les guides traduits.

Pollaborer sur des traductions ou devenir correcteur d'épreuves, veuillez contacter le Secrétariat de la CIPV. @ ippc@fao.org!!

Merci à tous les donateurs, partenaires et relecteurs bénévoles!



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

Webinaire annuel sur les guides et les cours d'apprentissage en ligne de la CIPV

- Découvrez les nouveaux guides et cours d'apprentissage en ligne de la CIPV (généralement en octobre)
- Public cible : personnel deS ONPV et deS ORPV, et autres membres de la communauté phytosanitaire
- Objectifs :
 - **Faire connaître les nouveaux guides et les cours d'apprentissage en ligne de la CIPV**
 - **Augmenter l'utilisation des nouveaux guides et cours d'apprentissage en ligne de la CIPV**
 - **Encourager la participation active au développement des futurs matériels**
 - **Identifier des partenaires pour aider aux traductions**





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024 IPPC REGIONAL WORKSHOP

MERCI

IPPC Secretariat

Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)

ippc@fao.org | www.ippc.int